

REGULAMIN GRANO LIFE*** GDAŃSK

Cieszymy się, że możemy Państwa gościć. Przestrzeganie poniższego regulaminu pozwoli nam zapewnić Państwu spokojny i bezpieczny pobyt.

1. Regulamin Hotelu obowiązuje od dnia 1 marca 2017 roku na czas nieokreślony.
2. Rozpoczęcie pobytu w Hotelu jest równoznaczne z zaakceptowaniem przepisów niniejszego Regulaminu.
3. W chwili zameldowania w Hotelu Gość zobowiązany jest okazać pracownikowi recepcji hotelowej oficjalny dokument ze zdjęciem w celu potwierdzenia tożsamości. W przypadku odmowy okazania dokumentu pracownik recepcji ma prawo odmówić wydania klucza do pokoju i tym samym zawarcia umowy hotelowej.
4. Zgodnie z nowym brzmieniem art. 106b ust. 5 ustawy o VAT, chęć uzyskania faktury VAT należy zgłosić bezpośrednio w momencie dokonywania płatności (wtedy paragon fiskalny będzie zawierał NIP). W przypadku niepodania NIP-u firmy pracownik hotelu nie będzie miał prawa wystawienia faktury do paragonu, który nie będzie zawierał numeru NIP nabywcy.
5. Recepcjonista ma prawo odmówić wydania Gościowi klucza do pokoju - rejestracji Go, bez konieczności podania przyczyny.
6. W karcie rejestracyjnej Gość osobiście wpisuje: adres mailowy, numer telefonu oraz składa na niej czytelny podpis.
7. Na życzenie Gościa, recepcjonista ma obowiązek wpisać samodzielnie pozostałe dane meldunkowe z dokumentu tożsamości. Recepcjoniście nie wolno przetrzymywać dokumentu tożsamości- zostaje on natychmiast oddany po wypełnieniu karty rejestracyjnej.
8. Pokój w Hotelu wynajmowany jest na doby. Doba hotelowa trwa od godziny 15:00 w dniu przyjazdu do godziny 12:00 dnia następnego.
9. Jeżeli Gość nie określi czasu pobytu najmuąc pokój, przyjmuje się, że pokój został wynajęty na jedną dobę.
10. Życzenie przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przybycia, Gość powinien zgłosić w recepcji do godz. 10:00 w dniu, w którym upływa termin najmu pokoju. Hotel uwzględni życzenie przedłużenia pobytu w miarę dostępności pokoi.
11. Pozostawienie rzeczy lub przebywanie w pokoju po godzinie 12:00 w dniu wyjazdu bez uprzedniego poinformowania recepcji jest traktowane jako przedłużenie pobytu. Hotel może naliczyć opłatę za kolejną dobę wynajmu pokoju według obowiązującej ceny dnia.
12. Gość najmuący pokój nie może przekazywać pokoju innym osobom nawet, gdy nie upłynęła doba, za którą uiścić opłatę.
13. W Hotelu obowiązuje zachowanie ciszy nocnej od godziny 22:00 do 6:00 dnia następnego. W godzinach ciszy nocnej Goście i osoby korzystające z usług Hotelu są zobowiązani do wstrzymania się od zachowania mogącego zakłócić pobyt innych osób.
14. Osoby niezameldowane mogą przebywać w pokoju hotelowym w godzinach od 7:00 do 22:00. Przebywanie osób niezarejestrowanych w pokoju hotelowym wynajętym przez Gościa po godzinie 22.00 jest równoznaczne z wyrażeniem zgody przez najmuącego pokój na odpłatne dokwaterowanie tych osób do pokoju. Dokwaterowanie każdej osoby nastąpi według ceny

dostawki dla osoby dorosłej, zgodnie z aktualnie obowiązującym cennikiem. Osoby wizytujące przebywają w pokojach na wyłączną odpowiedzialność Gościa.

15. Przez cały czas pobytu w Hotelu dzieci poniżej 13 lat muszą znajdować się pod stałą opieką i nadzorem osób dorosłych. Za zachowanie dzieci, w tym poczynione przez nie uszkodzenia i/lub szkody, odpowiadają opiekunowie prawni.
16. Na terenie Hotelu, w tym w pokojach hotelowych i na balkonach, obowiązuje całkowity zakaz palenia papierosów, wyrobów tytoniowych oraz e-papierosów. Złamanie zakazu jest równoznaczne z wyrażeniem przez najmującego pokój Gościa zgody na opłatę dodatkową w wysokości 1000 PLN.
17. Wywołanie fałszywego alarmu pożarowego np. nieuzasadnione użycie ręcznego ostrzegacza pożarowego (ROP) będzie skutkowało obciążeniem Gościa karą w wysokości 1000 PLN.
18. Gość ponosi pełną odpowiedzialność materialną i prawną za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów wyposażenia i urządzeń Hotelu powstałe z winy jego lub odwiedzających go osób.
19. Ze względu na bezpieczeństwo pożarowe zabronione jest używanie w pokojach i innych pomieszczeniach hotelowych grzałek i innych urządzeń elektrycznych niestanowiących wyposażenia tych pomieszczeń. Powyższe nie dotyczy ładowarek i zasilaczy urządzeń GSM oraz komputerowych. Zabronione jest także używanie w pokojach hotelowych i w innych pomieszczeniach otwartego ognia w jakiegokolwiek postaci.
20. Bezpieczeństwo pożarowe i ewakuacja: Jeśli usłyszysz alarm przeciwpożarowy, bezzwłocznie opuść pokój upewniając się, że drzwi zostały zamknięte. Udaj się do wyjścia, kierując się oznaczeniami. Jeśli pożar wybuchnie w Twoim pokoju bezzwłocznie skontaktuj się z recepcją, dzwoniąc na numer 8000 z telefonu w swoim pokoju. Jeśli opuszczasz swój pokój podczas pożaru, pamiętaj by zamknąć drzwi. Należy przeczytać instrukcję przeciwpożarową znajdującą się na drzwiach do pokoju i zapoznać się z rozkładem wyjść ewakuacyjnych. Należy udać się do wyjścia zgodnie z oznaczonymi drogami przeciwpożarowymi.
21. Opuszczając pokój Gość powinien każdorazowo upewnić się, że drzwi są prawidłowo zamknięte, w tym drzwi balkonowe i okna.
22. Odpowiedzialność Hotelu z tytułu utraty lub uszkodzenia rzeczy wniesionych przez Gościa do Hotelu regulują przepisy art. 846-849 Kodeksu Cywilnego. Odpowiedzialność hotelu podlega ograniczeniu, jeżeli rzeczy te nie zostaną złożone do depozytu w Recepcji. Hotel ma prawo odmowy przyjęcia na przechowanie broni, materiałów łatwopalnych, pieniędzy, papierów wartościowych, innych cennych przedmiotów, w szczególności kosztowności i przedmiotów mających wartość naukową lub artystyczną, jeżeli zagrażają one bezpieczeństwu albo mają zbyt dużą wartość w stosunku do wielkości lub standardu Hotelu albo zajmują zbyt dużo miejsca.
23. Gość powinien niezwłocznie powiadomić Recepcję o szkodzie, utracie lub zniszczeniu rzeczy po jej wykryciu.
24. Gość powinien przechowywać bagaż w pokoju lub wyznaczonym przez Hotel do tego miejscu.
25. Przedmioty osobistego użytku pozostawione w pokoju przez wyjeżdżającego Gościa będą odesłane na jego koszt na adres przez niego wskazany. W przypadku nie otrzymania takiej dyspozycji, Hotel przechowuje te przedmioty przez 3 miesiące, a następnie przekaże je na cele

charytatywne lub zutylizuje. Hotel nie przechowuje żywności i rzeczy łatwo psujących się, w tym kosmetyków i lekarstw.

26. W przypadku naruszenia postanowień niniejszego regulaminu, personel hotelu może odmówić dalszego świadczenia usług osobie, która je narusza. Osoba taka zobowiązana jest do niezwłocznego zastosowania się do zarządzeń personelu hotelu, uregulowania należności za dotychczasowe świadczenia oraz do zapłaty za ewentualnie poczynione uszkodzenia i zniszczenia oraz opuszczenia terenu Hotelu.
27. Hotel może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył regulamin, wyrządzając szkodę w mieniu hotelowym lub Gości albo szkodę na osobie Gości, pracowników hotelu lub innych osób przebywających w Hotelu albo też w inny sposób zakłócił spokój w Hotelu.
28. Poprzez pozostawienie samochodu na parkingu hotelowym nie zostaje zawarta umowa przechowania. Hotel nie odpowiada za uszkodzenia samochodu oraz utratę lub zniszczenie pozostawionych w nim przedmiotów.
29. Hotel świadczy usługi zgodnie ze swoim standardem. W przypadku zastrzeżeń dotyczących jakości usług, Gość jest proszony o bezzwłoczne zgłoszenie ich w recepcji.
30. Hotel ma obowiązek zapewnić bezpieczeństwo pobytu, w tym zachowanie tajemnicy informacji o Gościu.
31. Zasady korzystania z basenu oraz strefy SPA reguluje oddzielny dokument dostępny w pokoju hotelowym, Recepcji oraz w strefie SPA & Wellness.
32. Za zgubiony klucz do pokoju Hotel ma prawo obciążyć Gościa opłatą dodatkową w wysokości 25 PLN.
33. Przechowywanie przedmiotów wartościowych jest możliwe w skrytce, która znajduje się w bagażowni. Gość, który chciałby skorzystać ze skrytki depozytowej, proszony jest o kontakt z Recepcją.

W przypadku pożaru: BEZPIECZEŃSTWO POŻAROWE I EWAKUACJA

- Jeśli usłyszysz alarm pożarowy prosimy o ewakuację z budynku poprzez najbliższe wyjście ewakuacyjne i zbiórkę w wyznaczonym miejscu zbiórki.
- Ogłoś alarm poprzez aktywację najbliższego punktu alarmowego, które znajdują się na korytarzach, następnie prosimy o ewakuację z budynku poprzez najbliższe wyjście ewakuacyjne i zbiórkę w wyznaczonym miejscu zbiórki.
- Podczas pożaru ewakuuj się wyznaczoną drogą ewakuacyjną. Nie używaj wind.

REGULAMIN POBYTU ZWIERZĄT

1. W hotelu mogą przebywać tylko zwierzęta uznawane powszechnie za domowe.
2. Koszt pobytu zwierzęcia ustalony jest według cennika hotelu.
3. Właściciel zwierzęcia zobowiązany jest trzymać zwierzę na smyczy i w kagańcu w częściach wspólnych (korytarze, lobby).
4. Właściciel oświadcza, że zwierzę jest zdrowe i nie stanowi zagrożenia dla innych zwierząt i ludzi.
5. Obowiązuje bezwzględny zakaz wprowadzania zwierząt do restauracji, sal konferencyjnych, sali zabaw i gier, stref fitness lub SPA.
6. Właściciele zwierząt są zobowiązani do sprzątania nieczystości pozostawionych przez zwierzęta na terenie oraz w otoczeniu hotelu.
7. Właściciele kotów zobowiązani są do posiadania kuwety z piaskiem. Obowiązuje zakaz wysypywania kociego piasku do hotelowych toalet.
8. Obowiązuje zakaz wykorzystywania hotelowych ręczników i pościeli dla potrzeb zwierząt.
9. W przypadku pozostawienia zwierzęcia samego w pokoju, właściciel jest zobowiązany do pozostawienia zawieszki na klamce po zewnętrznej stronie drzwi "proszę nie przeszkadzać".
10. Wszystkie szkody spowodowane przez zwierzęta będą wyceniane przez dyrekcję hotelu, a ich kosztami będą obciążani właściciele.
11. Sprzątanie pokoju, w którym przebywa zwierzę odbywa się wyłącznie podczas obecności właściciela. Prosimy o kontakt z recepcją w celu ustalenia godzin sprzątania.
12. W przypadku stwierdzenia, że pozostawione w pokoju zwierzę zakłóca pobyt innych gości, niszczy mienie, bądź stanowi zagrożenie dla innych gości hotel ma prawo natychmiastowo odmówić dalszego świadczenia usługi.
13. Właściciel oświadcza, że zapoznał się z regulaminem pobytu zwierząt w Grano Life*** Gdańsk i akceptuje jego zapisy.

SPA & WELLNESS

ETYKIETA WELLNESS (BASEN, STREFA SAUN, WANNA JACUZZI)

- Pojedyncze wejście na basen objęte jest limitem 60 minut i obowiązują na nie zapisy pod numerem telefonu +48 58 717 80 80 lub bezpośrednio w pokoju hotelowego 8080.
- Łaźnia parowa i sauna fińska nie są polecane osobom z wysokim ciśnieniem i chorobami układu krążenia, kobietom w ciąży i w trakcie miesiączki.
- Korzystający z basenu objęci są obowiązkiem zmiany obuwia na basenowe. Istnieje możliwość zakupu kłapek lub kapci jednorazowych na Recepcji SPA.
- Przed wejściem na basen Goście Hotelowi są zobowiązani do okazania i pozostawienia karty do pokoju na Recepcji SPA.
- Przed wejściem na basen Goście są zobowiązani do okazania i pozostawienia ważnego Karnetu.
- Wszystkie osoby niebędące Gośćmi Hotelu, nie posiadające ważnego karnetu są zobowiązani do uiszczenia opłaty naliczonej zgodnie z cennikiem SPA.
- Dzieci do 10 roku życia mogą korzystać z basenu bezpłatnie.
- Przed wejściem na basen należy obowiązkowo skorzystać z natrysków.
- Na basenie i w strefie saun istnieje możliwość spożywania jedynie wody butelkowej zakupionej na Recepcji SPA.
- W SPA obowiązuje zakaz:
 - wnoszenia i spożywania alkoholu i narkotyków,
 - palenia tytoniu,
 - wprowadzania zwierząt,
 - korzystania z kamer i aparatów fotograficznych,
 - akwizycji i pozostawiania materiałów reklamowych.
- Dzieci poniżej lat 16 mogą korzystać z basenu, strefy saun, wanny jacuzzi i siłowni w obecności opiekunów.
- Wszelkie uwagi i sugestie prosimy niezwłocznie zgłaszać personelowi SPA lub kierować drogą mailową na adres: numberone.spa@granohotels.pl.

IN-HOUSE RULES OF GRANO LIFE*** GDAŃSK

We are happy to host you. Your compliance with these Rules will help us make your stay peaceful and safe.

1. These Hotel rules come into force and effect as of 1 March 2017 and shall remain binding for an unspecified term.
2. Your decision to stay at the Hotel means you accept these Rules.
3. When checking in, you shall be obliged to present an official document with your photography to the hotel receptionist so as to verify your identity. Should you refuse to present the document, the receptionist shall be entitled to refuse to issue the key to your room and hence to conclude a hotel stay contract.
4. According to the new wording of art. 106b paragraph 5 of the VAT Act, the desire to obtain a VAT invoice should be notified directly at the time of payment (then the receipt will contain the TAX number). If the company does not provide the TAX number, the hotel employee will not be entitled to issue an invoice for the receipt, which will not include the buyer's TAX number.
5. The receptionist has the right to refuse to give the guest a room key- to register him, without giving a reason.
6. In the registration card, the Guest personally enters: email address, telephone number and legible signature.
7. On your request, the Receptionist shall be obliged to enter the remaining guest registration data based on your identity document. The Receptionist shall not keep your identity document; it shall be returned to you immediately once the Guest Registration Card has been completed.
8. The hotel rooms are rented by the day. The check-in time is 3 p.m. on the first day of stay and the check-out time is at noon on the following day.
9. If you do not specify how long you will stay when renting the room, it shall be assumed the room is rented for one day.
10. Should you intend to stay longer than indicated at the check-in, please let the Reception know it by 10 a.m. on the last day of your stay. The Hotel will be happy to extend your stay, as requested, provided there are rooms available.
11. If you leave your belongings or stay at the room after noon on the day of your check-out without notifying the Reception in advance, it shall be understood you extend your stay. The Hotel may charge you for another day of rent at the prices valid on that day.
12. You may not let other persons use your room, even if the day for which you have paid has not elapsed.
13. The quiet hours at the Hotel start at 10 p.m. and end at 6 a.m. on the following day. During the quiet hours, both you and any other person using the Hotel services are obliged to refrain from behaving in any way which might disturb the stay of other Hotel guests.
14. Any non-registered persons can stay at the hotel room between 7 a.m. and 10 p.m.. Should anyone stay at your room after 10 p.m., it shall be understood as your consent to registering them as Guests who rent that room for a fee. The fee for registering such additional Guest shall

be charged at the rate for an extra bed for an adult, as specified in the currently binding price list. You shall remain exclusively responsible for the stay of your visitors at your room.

15. Any children under 13 must stay under the care and supervision of adults over the entire stay at the Hotel. Their legal guardians shall be responsible for the children's behaviour, including any destruction and/or damages they cause.
16. At the Hotel, including hotel rooms and balconies, smoking tobacco products and e-cigarettes is strictly forbidden. By deciding not to comply with this ban, you agree to pay an additional fee of 1000 PLN.
17. Triggering a false fire alarm, e.g. unjustified use of a manual fire point, will result in a fine of 1000 PLN.
18. You are fully liable, both legally and financially, for any damages or destruction to the Hotel fittings and fixtures caused by yourself or your visitors.
19. For the sake of fire safety, you must not use heating coils and any other electrical devices in the rooms, except for those provided by the Hotel. The above does not apply to chargers or external power supplies of RTV and computer devices. In addition, you must not start an open fire in hotel rooms and other hotel spaces, whatever the form.
20. Fire safety and evacuation: If you hear a fire alarm, leave your room immediately making sure to close the door behind you. Go to the exit following the signs. If the fire starts in your room, contact the Reception immediately dialling 8000 on the telephone in your room. If you leave your room during fire, remember to close the door behind you. Read and remember fire safety instructions displayed on the door of your room and study the layout of fire escape routes.
21. Each time you leave the room, make sure all doors are closed properly, including the balcony door and windows.
22. The responsibility of the Hotel for any loss or damage to the belongings you bring to the hotel is regulated by s. 846-849 of the Civil Code. The Hotel's liability shall be limited if you do not deposit your belongings with the Reception. The Hotel shall have the right to refuse to accept weapons, flammable materials, cash, securities, and other precious objects such as valuables, as well as objects of scientific or artistic value for deposit, if such objects pose a safety hazard or their value is excessive versus the hotel size or standard, or occupy too much space.
23. You shall immediately notify the Reception of any damage to, or loss or destruction of an object if you discovered any such damage, loss, or destruction.
24. You shall keep your luggage at your room or any other place the Hotel designates for the purpose.
25. Should you leave any personal belongings behind in your room when leaving, they will be sent back to your address at your expense. If you do not give any such disposition the Hotel shall store the objects in deposit for 3 months, following which they will be donated to a charity or utilized. The Hotel shall not keep any food or short-life articles, such as cosmetics or medications.
26. If you breach any of these Rules, the hotel personnel shall have the right to refuse further provision of services to you. You shall be obliged to follow instructions of the Hotel personnel without delay, pay the fee due for the already provided services, for any damages and destructions, and to leave the Hotel premises.

27. The Hotel may refuse to receive you if you gravely violated the Hotel Rules at your previous stay, inflicting damage to the property of the Hotel or its Guests, or harmed any Guest, hotel employees, or anyone else staying at the Hotel, or if you caused any other disturbance at the Hotel.
28. No safe-keeping contract is concluded between the Hotel and you by your leaving the car on the Hotel parking facility. The Hotel shall not be liable for any damages to the car, or for the loss or destructions of any property left in the car.
29. The Hotel offers its services to its own standards. Should you have any reservations as to the quality of our services, please report them immediately at the Reception.
30. The Hotel shall be obliged to guarantee the safety of your stay, and to keep all your data confidential.
31. The Rules of using the swimming pool and the SPA zone are defined in a separate document available at the hotel rooms, the Reception, and the SPA & Wellness zone.
32. Should you lose the key to your room, you may be subject to the fine of 25 PLN.
33. It is possible to leave any valuables in a locker in the luggage room. If you decide to use one, please contact the Reception.

Should you detect fire: FIRE SAFETY AND EVACUATION

- Sound the alarm by activating the nearest alarm device distributed along the corridors, then leave the building taking the nearest fire escape route and go to the designated assembly point.
- If you hear a fire alarm, leave the building taking the nearest fire escape route and go to the designated assembly point.
- In fire, leave the building taking the marked escape route. Do not use the lifts.

REGULATIONS FOR THE STAY OF ANIMALS

1. Only animals which are generally considered as pets are allowed in the hotel.
2. The cost of the animal's stay is determined according to the hotel's price list.
3. The owner of the dog staying in the common areas of the hotel (corridors, lobby) is obliged to keep the animal on a leash and in a muzzle.
4. The owner declares that the animal is healthy and does not pose a threat to other animals and people.
5. It is strictly forbidden to bring pets to restaurants, conference rooms, playrooms, fitness zones or SPA.
6. Animals owners are obliged to clean up litter left by animals on the premises and around the hotel.
7. Cat owners are required to have a litter box with "sand". It is forbidden to pour cat "sand" into hotel toilets.
8. It is forbidden to use hotel towels and bed linen for the needs of animals.
9. If the animal is left alone in the room, the owner is obliged to leave a pendant "please do not disturb" on the door handle on the outside of the door.
10. All damage caused by pets will be assessed by the hotel management and the costs will be borne by the owners.
11. Cleaning of the room where the animal is staying takes place only when the animal's owner is present. Please contact the reception to arrange cleaning hours.
12. If it is found that an animal left in the room disturbs the stay of other guests, destroys property, or poses a threat to other guests, the hotel has the right to immediately refuse to continue providing the service.
13. The owner declares that they have read the rules of stay of animals in the Grano Life*** Gdańsk and accepts its provisions.

LIFE SPA & WELLNESS CENTER

WELLNESS INFORMATION (SWIMMING POOL, SAUNA ZONE, BATH JACUZZI)

- Single entry to the pool is subject to a 60-minute limit and registration is required by phone at +48 58 717 80 80 or directly in the hotel room 8080.
- Steam bath and Finnish sauna are not recommended for people with high blood pressure and cardiovascular diseases, pregnant women and during menstruation.
- Visitors using the pool are obliged to change shoes (you can buy flip-flops or disposable slippers at the SPA Reception).
- Before entering the pool, Hotel Guests are required to show and leave the card to the room at the SPA Reception.
- Guests are required to show and leave the valid pass before entering the swimming pool.
- All persons who are not Guests of the Hotel, who do not have a valid pass are obliged to pay the fee charged in accordance with the SPA price-list.
- Children under 10 years of age can use the Pool free of charge.
- Before entering the pool it is mandatory to use showers.
- At the pool and in the Sauna zone, it is possible to consume only bottled water purchased at the SPA Reception.
- In SPA it is forbidden to:
 - bring in and consuming alcohol and drugs,
 - tobacco smoke,
 - introduction of animals,
 - use of cameras,
 - acquisition and leaving advertising materials.
- Children under 16 years of age can use the Pool, Sauna Area, Jacuzzi and gym in the presence of Guardians.
- Taking care of your comfort, please send any comments or suggestions to the SPA staff immediately and send an e-mail to: numberone.spa@granohotels.pl.